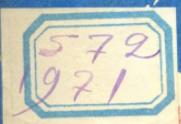


1971 03 C010 N7.



ჭრელი ჩიზები

მარტინ გვარესიანი

იყო ერთი მარტოხელა დედაპერი. მსუნა-
გი კატის მეტი არავინ გააჩნდა. კაციშვილმა
არ იცოდა, რა ხდებოდა მის ოთახში, რას
ფუსფუსებდა. ქუჩიდან ხედავდნენ, რომ
დედაპერის ფანჯარაზე ჭრელ-ჭრელი ჩი-

ნახარი თამაზ ხატივილისა

ტებით მოჩითული მძიმე ფარდა ეყიდა. ჩი-
ტები ისეთი ლამაზები იყვნენ, ერთი შეხელ-
ვით ცოცხლები გვეკონებოდათ. დიღი, მწვა-
ნეთვალებიანი კატა სულ ფანჯარასთან იყო
ჩასაფრებული, ხანდახან თასაც კი გაპერავ-
და ხოლმე ფარდას: ხომ არ მატყუებენ ჩი-
ტები, ცოცხლები ხომ არ არახან.

მეტობლის ქალები რომ ჩაივლიდნენ მო-
ხუცის ფანჯარასთან, ერთმანეთს ასე ჩაულა-
პარა კუგდნენ:

— ნეტავ რად უნდა ამ ბებრუხუნას ასეთი
ჩიტებიანი ფარდაო...

კაცები რომ ჩაივლიდნენ, ჩაილიმებდნენ:

— ქალებს სიბერეშიც უყვართ ჭრელა-
ჭრულაო...

ცელქი ბიჭები յо ხელს აუქნებდნენ ხოლმე
ჩიტებს, დაუსტევნებდნენ კიდეც. ფარდა ისე
ჟეირხეოდა ამ დროს, თითქოს ჩიტებს გული
უეუფრთხალდთო. ფანჯარასთან მინაბული
კატაც თვალებს დააჭერდა, წამოიწევდა,
მაგრამ ბიჭები სიცილ-ხარხარით გარბოდნენ
და ისევ თვლებდა ცველაფერი მოხუცის ფან-
ჯარაში.

სწორედ ამ ქუჩიზე ცხოვრობდა პატარა
გოგონა—ფიქრია, რომელსაც კაკლის მურა-
ბასაყით შევი, ფიქრიანი თვალები ჭირნდა.
ფიქრი ყოველდღე მოღიოდა დედაპერის
ფანჯარასთან და ფარდაზე შევინით ჭრელ,
დაბუა ჩიტებს ჩუმად ეფერებოდა. მხოლოდ
ფიქრიამ იცოდა, რომ ჩიტები ცოცხლები
იყვნენ; გოგონა რომ მივიღოდა ფანჯარასთან,
ისინი ყოველთვის ედურტულებდნენ. ფიქ-
რია და ჩიტები ისე ჩუმად საუბრობდნენ,



ଯୁଗ୍ମର୍ଥଦାହୀନ୍ତିରୀଲ କାର୍ତ୍ତିଶାପ ଏହି ଶମନଦା.

— ମତ୍ତେଣି ଦେଇ ଘୟଲାଙ୍ଗେଦିତ, ଶ୍ରୀତଶ୍ଵର
ମାନ୍ଦୁ ଘାଇଲେନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଏହି ମୁତ୍ତିରିବାନି ଫୁନ୍ଜାରୀ,
କମି ଶ୍ରେଣିତାନ ଘାମିନ୍ଦ୍ରିୟିନ୍ଦ୍ରିୟରେ, — ଯୁଗ୍ମର୍ଥଦାହୀନ୍ତି
ହିତ୍ତିରୀ.

— ତହେ ସାଧୁଲୋହି, ତହେ କିମ୍ବାନାଗ୍ରହି ପା-
ରେତ ରାତ୍ରିନାବେଳି, ତହେ କି କରୁଣ ଦୃଶ୍ୟ-
ଲୋହିଟେ ପ୍ରାଣରୂପୀ ମନ୍ଦର୍ଗେହିବାତମ, — ଶର୍ମିଳା ଫୁନ୍ଜି-
ରୀବା.

— ଯେଣେବ ରାମଗରିମ୍ବ ଚିତ୍ତିପୁରାନ ଶ୍ରେଣିତାନ, ଅମ
କାର୍ତ୍ତିଶାପାନ କେମି ଶୁଣ ଘୁଣି ଘୋଷେ ଗାନ୍ଧେତକୀ-
ଳିମି...

— ନେତ୍ରାବି ମାର୍ତ୍ତିଲା ହିତ୍ତିରୀ ପୁନଃ, ଦାଗବା-
ଦିତ, ବାଲଶି ଗାଲିକିନ୍ଦ୍ରିୟଦିତ ଦା କ୍ଷେତ୍ରିଶୁଣିଲୋହି
ପାରେଇପାରିବି ଶ୍ରେଣିତାନ...

ଫୁନ୍ଜରିବା ସିଦ୍ଧାଳୁଲୀତ ଘ୍ସିବାରି ଶାବ୍ଦି
ତତ୍ତ୍ଵାଲ୍ୟରୀ ଦା ଘୁଣିଲାରିବାନି ଦେଖିଲେନ୍ଦ୍ରିୟରେ
ଶିଥିନ. ଫୁନ୍ଜରା କି ନେଲା ଠିକ୍କିଲାଦା, ତିକିରୀକୁ ଶୁଣ-
କ୍ଷେତ୍ରିଲେ.

ଦା ଏ, ରାମଦେବି ଦେଇ ଗାନ୍ଧିରା, ରାପ ଯୁକ୍ତିରା
ଅଳାର ଗାମନିରିଦା. ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଶ୍ରେ-
ଷ୍ଟିକିଲା ପ୍ରାଣରେ ହିତ୍ତିରୀ: ନାମଦ୍ଵୀପାଦ ଏହି ଦେଇ
ଗାନ୍ଧିରା କ୍ଷେତ୍ରି ଗାନ୍ଧିରା ନାମରେ, ଦେଇଦେଇରି ଗାନ୍ଧିରା,
କାରିମା ଶ୍ରେମାଳନ ଫୁନ୍ଜାରୀ, ତନ୍ତ୍ରିକି ଫୁନ୍ଜରାଦା
ରା ଅଭିନାନିକିବାକି. କାରା ଏହିରାଲାଦା, ଦାନ୍ତିମାନ-
ଦୁଇତିମାନ ଦାନ୍ତିମାନା, ତାତିକୀମା ହିତ୍ତିରୀ
ଦାନ୍ତିମାନ ଦାନ୍ତିମାନା, କାରି ଏହି ପୁନଃ, ନାବାବି ଏହିବାନ
ଶ୍ରେଣିତାନ ପ୍ରାଣରେ ପ୍ରାଣରେ, ଦା ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ପ୍ରାଣରେ
ମେତ୍ରାଦ ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ, ମିନା
ହିତ୍ତିରୀକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ.

କାରା ମାନ୍ଦୁନ୍ଦେ ଏହି ଫୁନ୍ଜାରୀବା, ମାନ୍ଦୁରାଥ ଫୁନ୍ଜା-
ରାଦିବାନ ପ୍ରାଣରେ ହିତ୍ତିରୀ ମନାଶର୍ମର ଅଭିନାନ ଦା

ମୁନ୍ଦାଗୀ ଫୁସିନ ଦାନ୍ତିମାନ ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ.
ଫୁନ୍ଜରାକୁ ହିତ୍ତିରୀକୁ ପାଶି ଶ୍ରେଣିତାନ ଦାନ୍ତିମାନ ଦାନ୍ତିମାନ
ପାଶି ଗାନ୍ଧିରା ଶ୍ରେଣିତାନ ଦାନ୍ତିମାନ ଦାନ୍ତିମାନ ଦାନ୍ତିମାନ
ହିତ୍ତିରୀକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ...
ଫୁନ୍ଜରାକୁ ଏହି ଫୁନ୍ଜରାକୁ...



კლობი

დაჰპატიეთ კახამ დალი,
დაუკრიფა კახამბალი.
სულ შეჭამა დალიმ განა? —
ძამიკოსკენ გააქანა.



ზაფხული

— პა-პა-პა-პა! — ამბობს პაპა,
სიცხეა და პაპანება.
— საბანაოდ წასვლა მინდა,
გთხოვ. რომ მომცე, პაპა, ნება.



ଉତ୍ତମେଣୀ ଦିନକୀ

უგანდი ბერი

ბიჭი საჭმელს არ ჰამდა, ყოველთვის ოაღაცას
იმიზეზებდა. თუ ჰამდა, ისიც ძალიან ცოტას.

დედას ექიმთან შილუგანა. ექიმმა ბიჭი გასინ-
ჯა-გამოსისინჯა, წამლად „კალცი“ გამოუწერა, —
ეს ასევით. მაგრამ ბიჭი არა სუამდა; იზიზლებ-
და, —მწარევა.

ერთხელ ბიჭის მამამ შინ ფრთამოტებილი
შოშია მოიყვანა.

— როცა ფრთა მოურჩება, მაშინ გავუშვე
ბო,—თქვა მამამ და შოშია გალიაში მოათავსა

და არცა ჭამდა. ღილითდღე სუსტდებოდა, ბუზ-ბული ეწურებენზორდა; ბოლოს ისე დასუსტდა, ფეხზე ძლიერდა დგებოდა. პიჭს ეცოდებოდა, უნდოდა, შოშიას როგორმე დახმარებოდა და გაახსენდა წამალი — „კალცი“.

ବିଶ୍ୱ ଶୈଖିଯା କୁର୍ମିଶ୍ଵରାଦ, „କୁଳପୁରୀ“ ଅମ୍ଭେଦା, ଏହି
ଗାସୁଲ୍ଲା ଦେଇ ବାନୀ; ଶୈଖାମି ସାଙ୍ଗର୍ଜୀସ କୁର୍ମିଶ୍ଵରାଦ,
ଶୈଖିରା, ଶୁଭମୁଲ୍ଲିପ୍ର ଦ୍ୟାୟାଗଫଳ ଦା ଆସିଥିଲନ୍ତା.
ବିଶ୍ୱ ଗୁର୍ବାରଦା, କୁର୍ମିଶ୍ଵରାଦ, ଶାଖାମିର ଗାସୁଲ୍ଲାକିଲମା ବ୍ୟାଧାମି
ଶୈଖିଯା ରନ୍ଧା ଗାମାକ୍ଷେତ୍ରା, ଉଦ୍ଧବ ଦା ତ୍ରୈତନ୍ତାପ
ଦ୍ୟାଗିମା, „କୁଳପୁରୀ“ ଶମା.



ოქროს ვარსკვლავი



ე. სახოლინოვი

დედამ დებეშა ჩაიკითხა, გაიღიმა და შურიკეს
მოუბრუნდა:

— მამა ჩამოდის!..

— მამა ჩამოდის! მამა ჩამოდის! — ყვირიღი
ატეხა შურიკმა.

შურიკის მამა წყალქვეშა ნავის კაპიტანია,
ნამდებიღი სამხერო წყალქვეშა ნავისა; აზრა შვე-
ბულებით ჩამოდის.

მეორე ღღეს ღღდა და შურიკი მამას აერო-
ძრომშე დახვერდა.

მამა ოფიციალური ნავიკან გამოვიდა, ზავი ზი-
ნელი ეცა, ზედ ოქროსფერი ლიღტი უბრწყინავ-
და, საზღვაო ქური ეხურა. ჯერ შურიკი გადა-

ნახატები ზურაბ კავანაგისა

კონა, მერე — ღღდა... მერე — ისევ შურიკი.

შეინ ტაქსით გაემგზავრნენ, სახლს ჩომ მიუა-
ხლოვდენ, მამამ თქვა:

— მოღით, ცოტაც ფეხით გავიაროთ. ძაღიან
მომენარენა ჩვენი ქადაქი!

— გავიაროთ! გავიაროთ! — გაუხარდა შუ-
რიკე, მამასთან ერთად ფეხით სეირნობა ყველა-
ფერს ერჩია.

ნაწილიმარი იყო. ტროტუარებზე ადგიღ-ადგიდ
გუბებებს იღება, ზოგან — ძიღი, ზოგან — პატარა.
დღი გუბებებს გვერდს უვლინენ, პატარაბს კი
შურიკი ზედ ახტებოდა.

მერე ღღდამ და მამამ აქეთ-იქიდან ჩასჭიდეს

ხედი და შურიკი ღირ გუბეებსაც თავს გადაევ-
ებოდა ხორმე.

— მამა, მიამშე რამე წყადევშა ნავჭე,—
სხიოვა შურიკება.

— წყადევშა ნავჭე? აბა, რა გიამშიო?

მამა ცოტა ხანს ჩატიქრდა, მერე თქვა:

— ეფთიღ, მომისმინჯ, გიამბობ ერთ წყად-
ევშა ნავჭე. ამ წყადევშა ნავს ატომურს ეძა-
ხიან, იგი ძაღიან დამაზი, ძრიერი და სწრაფია.
მან მარავადი ზღვა და ოკეანე მოიარა, ახახან
კი ჩრდილო პოლუსშეც იყო. თუ იცი, რა არის
ჩრდილო პოლუსი?

— ვიცი.—კოჭმანით მიუვა შურიკმა.

— ჩრდილო პოლუსი ეყრდნიშის ის ნაწი-
ლა, სადაც მარადი სიცივე სუფევს და ირგვლივ
მარადი ყინულია... ყინულის ქვეშ კი ვებერზოვა
ცივი იკენეა, ჩრდელაც სახელიც შესაფერისი
ჰქვია: ჩრდილო ყინულოვანი... და აი, ერთხედ
ატომური წყადევშა ნავის მეთაური აღმირადმა
გმოიძაბა და უთხრა: „თქვენ და თქვენს მამაც
მეზღვაურებს ჩენი სამშაბდო საპატიო დაგა-
დებას გაკისხეთ: რადაც არ უნდა დაგიჯღეთ,
თქვენი წყადევშა ნავით ყინულის ქვეშ უნდა
გასუროთ და ჩააღწიოთ ჩრდილო პოლუსამდე“.

„არის!“ — მხერულად უპასუბა მეთაურმა.

და, აი, წყადევშა ნავი ძნებ და საზოთაო
გბას დადგა. ყინულმა გბა გადაულობა, მაგამ
წყადევშა ნავშა ურმად ჩაყინოთ და ყინულევშ
გასურა. წყადევშა ნავი წინ მიწევდა, ყინუ-
ლის ფენა სუდ უფრო და უფრო სქეღებოდა....

მეშვეობურები მამაცი აღამიანები იყვნენ. ნა-
ვი მიცურავდა, ზემოთ
კი ყინულის მინდერები
გაპიმუღიყო, ყინულის
მინდერებშე უზარაპრი
თვრით დათვები, დაბო-
რიალობები. თვრით და-
თვები დაწმუნებული
იყვნენ, რომ აქ მხოლოდ
ისინი მეუღლენ. მათ, რა
თქმა უნდა, არ იცა-
ვნენ, მარადიული ყინუ-
ლის საფარევშ უქმაუ-
რო რომ მისრიაბდა
წყადევშა ნავი.

მეთაურს პირდაპირ ჩრდილო პოლუსისაკენ მა-
ჰყავდა ნავი და აი, ერთ მშვენიერ დღს, კიდეც
მიაღწიეს ჩრდილო პოლუსს. ახა უნდა ამოტივ-
ტივბუღიყვნენ, მაგარამ როგორ თვეშ ხომ მა-
რაიღული ყინულის საფარევი გადაჰვროდა ნავს!

მეშვეობურები დატრიადნენ, ყინულის თხედი
საფარევის ძებნას შეუდგენ. „ზედაპირისაკენ!“—
ბრძანა მეთაურმა. წყადევშა ნავმა დაშვერია
ყინული, ამოტივტივდა წყადის ბედაპრჩე და სწო-
რე რომ ჩრდილო პოლუსზე აღმოჩნდა. რიგვები,
სადაც თვალი გადასწვებოდა, მხოლოდ ყინულის
ღოები და შეკარისულებით თეთრი ხრა შენა
თვედი ჩანდა, სხვა არაფერი. თეთრი დათვები
კი არსა იყვნენ, აღბათ ისინიც ვერ ბედვენენ
აქეთ წამოსვედას.

— მერე, მერე რა მოხდა?—მოუთმენდობისა-
გან აღარ იცოდა, რა ექნა შურიკს.

— მერე მამაცი მეშვეობურები ყინულზე გაღ-
მოსხნენ და უცველავ მძლადი ყინულის ღოდებ
საბჭოთა აღამი ააფრიადეს, შემდეგ მწყობრში
ჩაღენე, გასწორებნ და სამჯერ ისეთი „ვაშა“
დასტევეს, რომ მთევ ჩრდილო პოლუს გადასწვედა
მათი ხმა. მამაცმა მეზღლურებმა ფეხბურთიც
კი ითამაშეს ყინულის მოედანზე, იგუნდავეს,
ცივმა სუფთა ჰაერშა ძაღლზე გაახალისა ბიჭები.



ბოლოს კი წყარდებუშა ნაგში გაბრუნებუნ. ნაგმა
ისევ სიღრმეს მისცა თავი, ჩრდილ პოლუსზე
კვდავ სიჩურე და უდაბნოსებური მყერერიგბა გა-
მეფება, თითქოს ადამიანს აქ არც არასოდეს გაე-
გა ფეხი. მაგროვენ ნამგალ-ჩაქუჩიანი წითელი
ერთაშა ფრიალება ქარში...

მამა შევგა, გაილიმა და თქვა:

- აი, მოვერით კიდეც!
 - მერე ჩა მოხდა? — შეკყვირა შურიქმა.
 - მართლაცდა, მერე ჩა მოხდა? — იკითხა ღე-

დამ.
მამამ ისევ გაილიმა და განაგრძო:

— უერგვა წყალქვეშა ნაცხა ყინულევეშ კვდავ
გაიარა ძნელი და სახიფათო გზა და უკან დაბ-
რუნდა. პირნათდა უერგასრულ სამშობლოს დავა-
ლება. ყველა მამაცი მეტლაური სამშობლომ
ორენდებითა და მეღდებით გააჯილდოვა. მეთაურის
კი საბჭოთა კავშირის გმირის წოდება მიანიჭეს.

— მამა, იმ ნავის მეთაურს გრავიზონით?

— ԶՈՒՏ? — ՀԱՄԱԳՈՐԾԱ ԹԱԹԱՏ.

— იმ წყალქვეშა ნავის კაპიტანს, საბჭოთა კავშირის გმირი რომ არის.

ମାରାସ ହାନ୍ତିକିନା:

— ახ ვიცი, შვილო, ახ ვიცი, აღბათ, არა.

— ნატომ?! — გუდი დასწყდა შურიკე

— მართვაცნა, რატომ არ უნდა გვაჩვენონ?!

ଗନ୍ଧିକା ରେଧାମାତ୍ର

— იმიტომ, ჩომ ეს აჩც თუ აუცილებელი
ამბავია სამხერო პირისათვის, — მიუვა მა-
მამ—მე მგონი, თვითონაც არ მოისურვებდა,
ისიც ხომ ჩვეულებრივი ადამიანია.

— მაშ, ვერასოდეს ვნახავ მას! — მოიწყინა შურიკება.



— აბა, როგორ ვნა-
ხო, თუ ტეღევიბორით
არ გამოიყვანენ?

მამამ ყურადღებით
შეათვალიერა შურიკი.

— იცი, ჩა,—უთხრა
უცებ,—თუ აღარ იწუ-
წუნებ, პირობას გაძევე;
რომ მაღე გაჩვენებ იმ
მეთაურს და გაგაცნობ
კიდეც. მოგრიგით?

— Հա տյմա լոնճա, հա
տյմա լոնճա. Ծառքաւրոյզը,
Տրումհազ ցըշիցովս! —
տյբա ըջաթ. Ցորկը կը
սօսահրանութ Ցըսծախ:

— მოვნიგდით! მოვ-
ნიგდით!

სიციდიოთ შეაღეს ბი-
ნის კარი.

ଶୁଣି ମାତାର ସାମନ୍ଦରିଙ୍ଗ
ଯାହାକୁ ଗାଇବାରୀ, ଏହାମୁ
ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର
”ଗାଇ!”

შურიკი ღაინტერესება,
თუ ჩამ განაციფრა
დედა და მამას შეხედა:
მეტჩემები, მუჟი ლურჯი
ფური კიტებზე, პატრია
ბაბათაშვილი მომარტინებული
ექინის გასაცვალი უზრ-
წყინვავა. შურიკი ღაიბ-
ნა, ერთ ხასი ვერ გაიხ-
სენა, თუ სად ენაა ასე-
თი ვარსკვდავი. უცემ
გაასხენდა: ასეთ ვარსკვ-
დავებს კასმონავტები
აგრძებენ. ისინი ხომ
გმირები არიან.

შურიკი უფრო დაიბნა
და მამას ჰყითხა:

— მამა, კოსმონავტი
გახდი?

— არა,—მიუგო მა-
მამ.—მე მეზღვაური ვი-
ყავი და მუღამ მეზღვაუ-
რად დავრჩები.



— აბა, ჩად მოგცეს გმირის ვარსკვდავი;

— შურიკ,—თქვა ღებამ, გასხვოს, მამა რომ გატირდა, იმ წყალ-
ქვეშა ნაგის მეთაურს გაგაცნობ, ჩრდილ პოლუსზე რომ იმოგზაუ-
რაო? ჰოდა, კიდეც გაგაცნო.

თარგმნა იზა მრავლისებრები





ტიტლიკანა

მისრო სარგალება

ჭრელმა ქრუხმა გამოსტება
ნაწაწინა წიწილები,
რომ გენასათ ღბბუები,
უსათუოდ იცინებდით.
დაზისრდნენ, შეიმოსწენ—
ზოგი თეთრად, ზოგი შავად,
თამამიბდნენ, ნავარდობდნენ,
მართლაც ღირდნენ სანასავად.

ნაბოლარა ეელტრეშელაც
არ უგდებდა დამძებს ტოლსა,
აიგრა ტანი, მაგრა
ბუმბულით ვერ შეიმოსა.

ეელა იმას იბრივებდა,
დასცინოდნენ სშირად თანაც,
აბრაზებდნენ, ებასოდნენ:
— ტიტლიკანა, ტიტლიკანა.

დედს გული უყვდებოდა,
რომ ჩაგრავდა მის შეილს ეელა,
ჰოდა, ამ ჩვენს ტიტლიკანას
კოტრა ჩას შეუშერა.
ეზოძი რომ გამოვიდა,
გაუსვეტა გული ქათებს,
იძახოდნენ:—თაგს ვუშელოთ,
გაიფნენ იქითაქეთ.
— სად გარბისართ, აქ მობრძანდით,
გეშინათ ჩემი, განა?!
აბა, ასლაც დამიმახეთ:
— ტიტლიკანა, ტიტლიკანა!

ნახატი ზერაბ ზორბეგისა



კაცანა ლიცოზავნის კანკავი



გურაშ კეჩისახეოლი

მინდონზე დინოზაფრები ძოვდნენ ბალასს.

ისინ უჯარმაჲარნი იყვნენ. მგონი, ოცი სპილოსსელა მაიც იქნებოდა თითოეული.

საზენელი ზარმაცები იყვნენ. განძრევაც კი ეჭარებოდათ. იღვნენ ერთ აღვილას და გრძელ კისრებს იწვდილნენ იქეთ-იქით. მხოლოდ შაშინ გადასდეგამდნენ ნაბიჯს, მთლად რომ მოაგრივ-ლებდნენ ირგვლივ ბალახისაკი მიწას.

ძოვდნენ წყნარად, ყების ქნევით ტკბებოდნენ. არ ჩქარობდნენ, ან კი სად ეჩქარებოდათ, — ბალახი თავზესაცრელად ჭრონდათ.

გადიოდა დრო... იძადებოდნენ პატარა დინოზაფრები, სწავლობდნენ ბალახის ძოვას, იქცეოდნენ დიდ დინოზაფრებად, ძოვდნენ მშვიდად და აუქარებლად...

მაგრამ ერთხელ ერთმა პატარა დინოზაფრმა მოულოდნელად ძოვა შეწყვიტა და თავი მაღლა ასწია.

ასწია თავი, ნელა ამართა კისერი.

გრძელი კისერი მარტო ბალახის ძოვისათვის როდი ყოფილა საცირო! — კისერი თურქე იმისა-თვისაც გაქვს, რომ მაღლა გეკიროს თავი.

ნახატები ლენგის სამსონებისა

„უჟ, რა კარგი ყოფილა, რომ აწვდი თავს და აიხედავ მაღლა...“

აიხედა პატარა დინოზაფრმა და დიდი ლურჯი თალი დაინახა. ლამაზი იყო თალი და თალზე წითელი ბურთი გნოო.

— დედა, აგრე ის რა არის?

დედა დინოზაფრი აუქარებლად ძოვდა და არც გაუგია შვილის შეკითხვა.

ეწყინა პატარა დინოზაფრს. დედას გაეცალა და სხვა დინოზაფრებისაც გამართა. უკირდა სიარული, დიდი კუდიც უშლიდა ხელს, — მიწაზე მისირეცვდა და უკან ექჩებოდა.

— რა არის ის წითელი ბურთი? — ეკითხებოდა პატარა დინოზაფრის ცველას, მაგრამ არავის ესმოდა მისი.

იქნებ მათ უურამდე ვერც აღწევდა პატარა დინოზაფრის ხმი! მას ხომ თავი მაღლა ჰქონდა აუქული, დინოზაფრებს კი ბალახში ჰქონდათ ჩაფლული.

პატარა დინოზაფრი დალონდა. განზე გადგა და ნაღვლიანად შეცურებდა წითელ ბურთს.

ბურთმა გადასარა თალი და მინდგრის კიდეს

მიეფარა, დაპნელდა.

დინოზავრებმა ბალაზის ძმვის თავი ანებეს და ჩაიძინა, ჩაეძინა პატარა დინოზავრსაც.

მან არ იცოდა, რომ წითელმა ბურთმაც შეამჩნია იგი, ეს წითელი ბურთი მზე იყო!

დიდი ხანია მზე გაბრაზებული იყო დინოზავრებზე: სწორინდა, რომ დინოზავრებს დღენიადგ ბალაზი ჰქონდათ თავი ჩარგული და მას ცურალდებასაც არ აქცევდნენ.

ახლა, პატარა დინოზავრი მთელი დღე რომ შეჰქონდა, მზემ უზომლდ გაიხარა. ოქვენ წარმოიდგინეთ, იხე გაეხარდა, რომ ლამით მიეკარა და შუბლზე აკოცა.

დილით დინოზავრებმა სიცილი დააყარეს პატარას, ევ რა სულლეური ხალი გაქვსო შუბლზე: თურჩებ იქრისულ ლაქად დააჩნდა მზის კოცა პატარა დინოზავრს.

ხარხარებდნენ დინოზავრები თან იმაზეც ეცინებოდათ, მალეა რომ აუწევია თავი ამ სულელს, ბალაზი მაღლა ხომ არ ჰყონია.

იცინდნენ დინოზავრები... მერე უცებ ბალაზი მოაგონდათ, უჭე, მოცდითოთ,— თქვეს და კვლავ დინჯად აამონჩავეს ყბები.

დედა დინოზავრი გაბრაზდა: ჩალა ჩემი შვილი გამოლეთ ასეთი სულელი და სასაცილლო.

პატარა დინოზავრმა კი აიწურშიც არ ჩაგდო დაცინვა და კვლავ ჰქითხა დედას: რა არის ის



წითელი ბურთით. დედამ უთხრა: ნუ სულელობ, კისერი დაბლა დასწიო და ბალაზი ძოვეო.

— კი მაგრამ, როდემდე უნდა ვძოვო ბალაზი!— გაუკვირდა პატარა დინოზავრს.



— სანამ არ დაღამდე-
ბა! უთხა დედაშ,—მერე
დაიძინებ.

— რომ გათვალიდება
რას გავაკეთებ?

— როგორ თუ რას,
ბალაზის ჭამის განაგრ-
ძმბ!

პატარა დინოზაური
დაღონდა ესე იგი, სულ
ბალაზი უნდა ვძოვო და
მეტი არაფერი უნდა ვა-
კეთოო...

— მე წავალ...—თქვა
ბოლოს.

— სად წახვალ?!—
გაუძვირდა დედა დინო-
ზაურს.

— არ ვიცი, წავალ,
იქნებ ვინებ მითხას,
რა არის ის წითელი
ბურთი!

— ვიჩსადაც ვერ წახ-
ვალ!—გაბრაზდა დედა
დინოზაური. უზარმაზარი
ფეხი კუდჟე დაადგა პა-
ტარა დინოზაურს და ბა-
ლაზის ძოვა განაგრძო.

გაიწია პატარა დინო-
ზაურმა. მოიკრიბა შთელი
ძალ-ლონე, გაიწია და
მოსწუდა კუდი.

— არიქა, მიშველე-
თო!—დაიბასა დედმზ.

გამოუდგნენ დინოზაუ-
რები, მაგრამ აბა რას
დაეწეოდნენ, პატარა და-
ნოზაურს კუდი აღრ
უშლიდა სირბილს. მირ-
ბოდა და მირბოდა.

დაბრუნდნენ დინოზაუ-
რები მინორზე და გა-



ნაგინებ ყბების ქრევა. მალე დაავიწევდათ პატარა დინოზაური.

პატარა დინოზაური კი დაეწეოდმა მარტოდმარტო, მშიერ-მწურ-
ვალი... ისე გახდა, რომ ახლა დინოზაურები ვეღარც კი იცნობდნენ.



ბენია ჩა ფიცო

სოლარ გამანაძე

- გამარჯობა, ფისუნა!
- გაგიძარჯოს, ბენია!
- რატომ მოგიწევენია?
- ცუგო ჩემი მტერია.
- შენ ცუგოსთან რა გინდა,
სქემა შემოტყელია?
წადა, თაგვებს მიხედვე,
ბედლის სხვენზე გელიან.



11.583



რატომ ტირი?

ისაკლი გომოლაური

- რატომ ტირი, ბიჭუელა,
რად არ გემდერებიანო?
- ღედა, მამა, ბებო, ჰაპა,
სულ შენ გეფერებიანო!
- არც რას მეფერებიანო,
არც რას მემდერებიანო:
მარტო მეტირებიანო,—
მისვის მეტირებიანო!

ნახატი ვახებანი გულისაშვილისა



თუმცა არც ეცალათ მისთვის. თანდათან ემატებოდათ მაღა.

მაგრამ აი, რა მოხდა: პატარა დინოზაფრის სიკვარულით მზეს მცხუნვაუბრა მოემტა და ბალახ გადამა. დინოზაფრებს დაეზარათ ბალახის საძებრად წასვლა და შიშმილით დაიხოცნენ.

პატარა დინოზაფრი კვლავ დაეხეტებოდა, — ეგძე კონჩებს გადაეყარო და გაფეო, თუ რა არის ეს დიდი, წითელი ბურთი.

ღამით კი, მასთან ჩუმად მოდიოდა მზე და ჰკოცნიდა მძინარეს.

ერთ დილით გაიღვიძა პატარა დინოზაფრიმა და მცველიერი ტკე დაინახა, რუში ანქარა ტბა იყო.

ჩაიხდა ტბაში პატარა დინოზაფრიმა და დაინახა ოქროსფერი ლაქებით ჰქონდა კანი დაფარულა, უირავად ქცეულიყო.

გაოცებული დაპყურებდა თავის ანრეკლს... უცებ საოცარი ჩმა მოეხდა და იქნა გაიხდა: ხებზე ჩიტები ისხვნენ და ესალმებოდნენ. უირავმა ჰქითხა, ხომ არ იცით, ის წითელი ბურთი რა არის.

— მზე, ის აცოცხლებს მიწაზე უცელაფერს, — უთხრეს ჩიტებმა. მათ ისიც იცოდნენ, რომ მზის კოცნა აჩნდა უირავს ოქროსფერ ლაქებად, მაგრამ არ უთხრეს: ვაითუ, გაყოყოჩდეს.

— მზე! — დაიძახა გახარებულმა უირავმა და მალაყებიც კი გადაირა. ეს მალაყები რომ წინაპრებს დაენახათ, მეორედ მოკვდებოდნენ ალბათ.

ტკეში დაზიან უირავი. დადის კისრაწყდილი და ლამაზად მიაჩხეს ტანს. უცელას უყვარს იგი. უცელაზე მეტად კი ჩიტებს უცვართ, — ღრუბლები რომ დაფარავენ ცას, ისინი უცურებენ უირავის ოქროსფერ ლაქებს და იმედიანად გალობენ.



ენის გასავანი

გვლი ზება

ცხრათავიანმა, ცხრაფეხამ
ცხრაკეცი მჭედი მიირთვა,
ცხრაჯერ ცხრაწყაროს დაცხრ
ცხრახახიანი პირითა!

მარტაზ

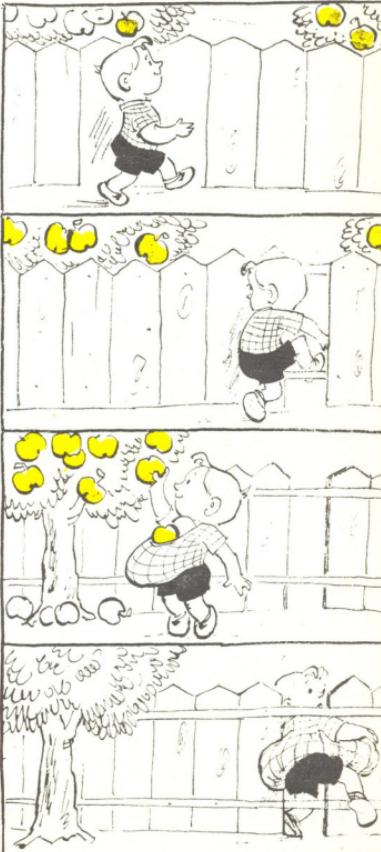
შოთა ამირავალი

შეუწილა თეთრად მთაზე,
უდარაჯებს მწევებსი,
საღამურის სამური
მეღდოდა მებმის;
არც ვარგია, არც ნახირი,
მაშ, რა არის, მითხარ,
ოთხი ბერით გამიითქმის,
არ დაიიქრდე დიდანს.
ასედა ქართველ ანბანიდან
მეცამეტე რიგით
სიცევას სამი ბერის შემდეგ
ჩაუმატე შიგნით,
ძოლის მტევნით დახუნძლული
მცნარედა გვინდა...
და სახელი ქართველ მეფის
შემშ გმიბარწეინდა,
ვინც ანბანი მოიგონა,
ჩემთ ჩაწაწინა,
მერე როდის? ოდდასამი
საუკუნის წინათ!

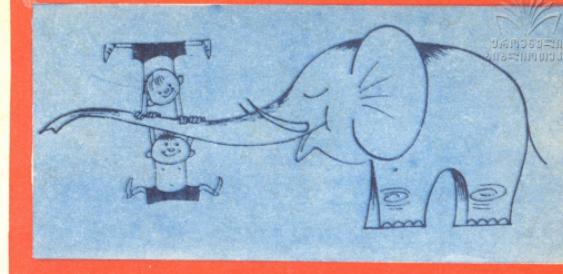
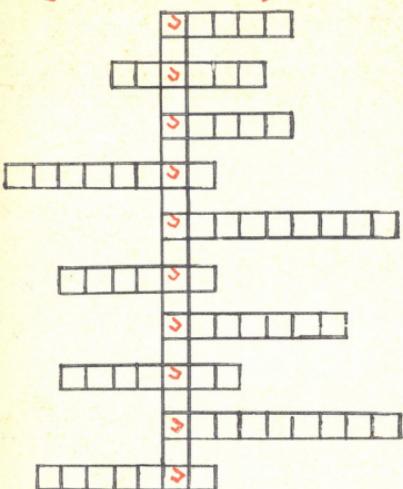
ლეგანსა



შეუწილა ქართველის საუკუნის განსაკუთრებულ ნანა წებარებები.



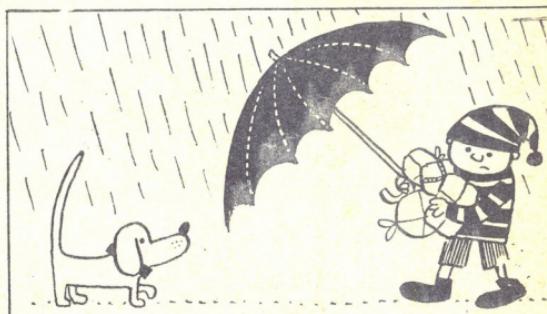
053613760



369 ፭፻፲፷፯

ପ୍ରକାଶକ

თხა მიუწვდა მურიას,
ყურწკაპუნა ხტუნიას,
ეუბნება: ბევრ,
რამე მიამბეჭრ.



ଶର୍ମିଷ୍ଠା

ଓଡ଼ିଆ କୋର୍ପୋରେସନ୍

კურავე მაღალკისერა
გლისერით შავ ზღვას მისერაგს,
— ასე რომ დაჰყავს გლისერი,
არ მოიტეხოს კისერი!

JavaFX Examples - [Table](#) [List](#) [Grid](#) [Form](#)

Digitized by srujanika@gmail.com

ପରିବହନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଆମଙ୍କ ଦେଖିଲୁଛି ଏହାରେ ଆମଙ୍କ କାମରେ ଆମଙ୍କ ଦେଖିଲୁଛି ଏହାରେ ଆମଙ୍କ କାମରେ

ପ୍ରଦୀପ୍ କାର୍ତ୍ତିକ ପଟ୍ଟନାୟକ ଜୀବନାଶୀଳିହୁ, ୭ ଟି. ଟାଇପିଲ୍‌ମ୍‌ହୋଲ୍ଡିଂସ୍,

ବ୍ୟାକ୍ ପରିମାଣ ଏବଂ ବ୍ୟାକ୍ ପରିମାଣ ଏବଂ ବ୍ୟାକ୍ ପରିମାଣ ଏବଂ ବ୍ୟାକ୍ ପରିମାଣ ଏବଂ ବ୍ୟାକ୍ ପରିମାଣ ଏବଂ

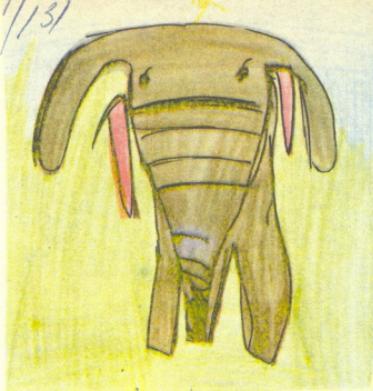
ପାତ୍ରଦିଲ୍ଲୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାତ୍ରଦିଲ୍ଲୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ 16/III-71 ମୁଣ୍ଡର ଶିଳ୍ପିମାଟର୍ ପାତ୍ରଦିଲ୍ଲୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ 4/V-71 ମୁଣ୍ଡର ଶିଳ୍ପିମାଟର୍ 60×90²/ମୀ

Дила № 7, на грузинском языке, № 20, 1908.



ବ୍ୟାକ୍ ପତ୍ର ଓ ଚିତ୍ର-୧୦୯
ମାର୍ଚ୍ଚିନ୍ଦୀ/ମାର୍ଚ୍ଚିନ୍ଦୀ

Издательство
ЦК КП Грузии



„თ ო გ ლ ი ს პაპა“—ნაბატი ხათუნა იოხელიანისა, 5 წ. თბილისი.

„ყ ვ ა გ ი ლ ი“—პალიაკა, ნაბატი გონა ხუდოშეილისა, 6 წ. ჭირო.

„ა მ ც ე“—ნაბატი ბერიქ მაიხრაძისა, 9 წ. რუსთავი.

„ხ პ ი ლ ი“—ნაბატი დათო მეტონიძისა, 4 წ. თბილისი.

„გ ა შ ლ ი ს ხ ე“—ნაბატი გაგ ყაჩიაშვილისა, 6 წ. ზემო გაჩხანი.

„ნ ა ფ უ რ -მ ა რ ტ ი“—ნაბატი ნანა სამაშვილისა, 2 წ. თბილისი.

„გ ო გ ო ნ ა“—ნაბატი ნანა ღიბრაძისა, 4 წ. თბილისი.

